

Návod k obsluze

KitchenRadio IR

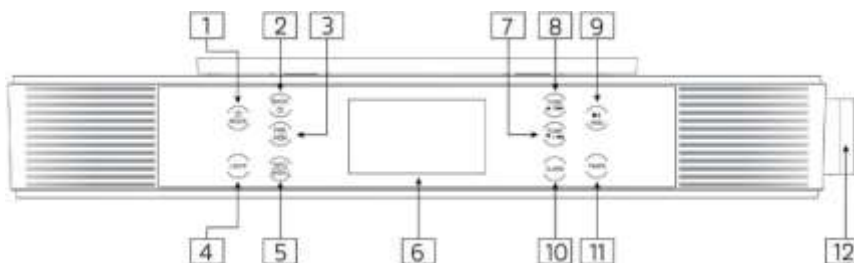
Kuchyňské rádio FM/internet/Bluetooth



TechniSat

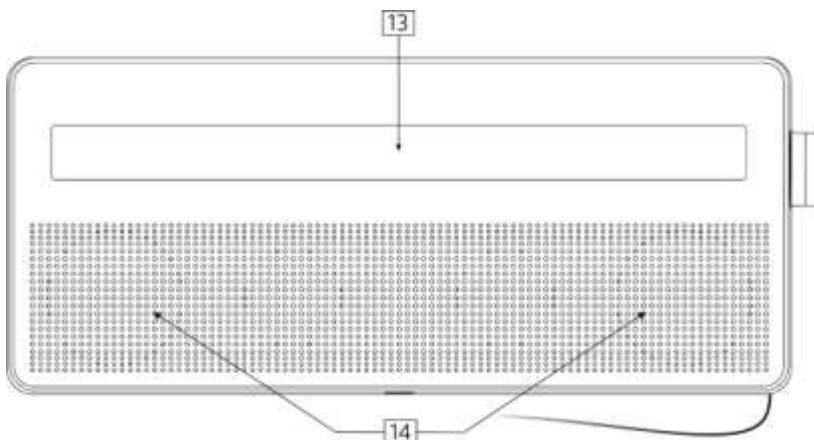
1 Pohled na zařízení

1.1 Provozní prvky



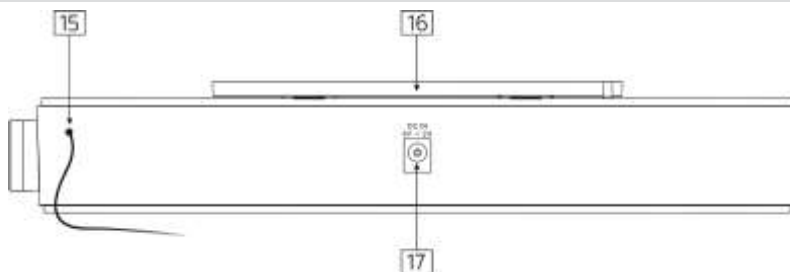
- 1 Zapnuto/pohotovostní režim, **MODE** (změna zdroje)
- 2 **BACK/ZPĚT**, nastavení hodin
- 3 **PRE/MEM** (přehrávání / zapamatování oblíbených stanic)
- 4 **LIGHT** (zapnutí/vypnutí podsvícení)
- 5 **INFO/MENU** (výběr informací, vyvolání menu)
- 6 **LCD displej**
- 7 **Tlačítko TUN** (/ předchozí skladba)
- 8 **Tlačítko TUN** (/ další skladba)
- 9 **Tlačítko AMS** (přehrávání/pauza)
- 10 **ALARM** (nastavení BUDÍKU)
- 11 **TIMER** (nastavení časovače)
- 12 **Navigační knoflík** (hlasitost +/-, potvrzení výběru, ztlumení)

1.2 Pohled zespodu



- 13 **Světelný pásek LED**
- 14 **Reproduktory**

1.3 Pohled zezadu



- 15 Drátová anténa FM
- 16 Montážní deska
- 17 Vstupní zásuvka stejnosměrného napájení (DC-IN)

2 Bezpečnostní pokyny

2.1 Předmluva

Vážení zákazníci,

Děkujeme, že jste si zakoupili KitchenRadio IR od společnosti TechniSat. Tento návod k obsluze vám má pomoci seznámit se s funkcemi KitchenRadio IR a optimálně je využívat. Pomohou vám používat spotřebič bezpečně a v souladu s jeho určením. Je určen všem, kteří spotřebič instalují, obsluhují, čistí nebo likvidují. Návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Aktuální verzi uživatelské příručky naleznete na webových stránkách společnosti TechniSat v sekci pro stažení produktu.

www.technisat.pl

Doufáme, že se vám KitchenRadio IR bude líbit! TechniSat tým

2.2 Použité značky a symboly

V této příručce se používají tyto znaky:



Označuje preventivní opatření, jehož nedodržení může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Dodržujte následující signální slova:

NEBEZPEČÍ - Vážné zranění, případně smrtelné **VAROVÁNÍ** - Vážné zranění, případně ohrožení života **POZOR** - Zranění



Označuje bezpečnostní opatření, jehož nedodržení může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Popisuje také další funkce zařízení.



Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Spotřebič nikdy neotvírejte.



Funkce a tlačítka, která je třeba stisknout, jsou v této příručce vtištěny **tučně**.

Symbyly na zařízení:



Použití v interiéru - Zařízení označené tímto symbolem je určeno pouze pro použití v interiéru.



Třída ochrany II - Elektrické zařízení třídy ochrany II je elektrické zařízení, které má souvislou dvojitou a/nebo zesílenou izolaci a nemá možnost připojení ochranného vodiče. Plášť elektrického zařízení třídy II uzavřený v izolačním materiálu může částečně nebo zcela tvořit dodatečnou nebo zesílenou izolaci.



Přístroj nese označení CE a splňuje všechny požadované normy EU.



Tento spotřebič byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které jsou vhodné pro opakované použití. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách označuje, že výrobek podléhá oddělenému sběru v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU a v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES, a informuje vás, že elektrická a elektronická zařízení a baterie a akumulátory se po použití nesmí likvidovat společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen je odevzdat provozovateli sběrný elektrických a elektronických zařízení a baterií a akumulátorů, který zavedl systém sběru těchto odpadů.

a to i do příslušného obchodu, místního sběrného místa nebo obecní jednotky. Odpadní zařízení může mít škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví vzhledem k možnému obsahu nebezpečných látek, směsí a složek. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. V této fázi se formují postoje, které ovlivňují zachování společného dobra, kterým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů drobného vybavení a racionální nakládání s tímto vybavením ovlivňuje využití druhotných surovin.

V případě nesprávné likvidace tohoto výrobku mohou být uloženy sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Na konci životního cyklu výrobku by neměl být likvidován společně s běžným domovním odpadem, ale ve sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Materiály jsou recyklovatelné podle označení. Opětovným použitím, recyklací nebo jiným způsobem recyklace starého zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.



Dodržujte bezpečnostní pokyny/pokyny uvedené v návodu k obsluze.



Napájení vašeho spotřebiče odpovídá třídě energetické účinnosti VI.



Tento symbol označuje polaritu stejnosměrného napětí na stejnosměrné zástrčce síťového adaptéru.

23 Účel zařízení

KitchenRadio IR je navrženo pro příjem rozhlasového vysílání FM, internetových rádií, podcastů a streamování hudby prostřednictvím připojení Bluetooth. Zařízení bylo navrženo pouze pro soukromé použití jako kuchyňské autorádio. Výrobek není vhodný pro komerční použití.

24 Bezpečná manipulace

Dodržujte následující pokyny, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zabránili poškození zařízení a přispěli k ochraně životního prostředí.

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití. Vždy dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v tomto návodu a na zadní straně spotřebiče.



NEBEZPEČÍ!

Nikdy neotvírejte kryt nebo zadní část zařízení. Dotýkání se součástí pod napětím je životu nebezpečné!



POZOR!

Nebezpečí udušení! Nenechávejte obal a jeho části v péči dětí. Nebezpečí udušení fóliemi a jinými obalovými materiály!



Abyste zajistili správné používání spotřebiče a předešli jeho poškození a zranění osob, je nutné dodržovat všechny následující pokyny.

- Spotřebič neopravujte sami. Opravy by měli provádět pouze vyškolení odborníci.
Obrat'te se na naše střediska služeb zákazníkům.
- Přístroj smí být provozován pouze za podmínek prostředí, které jsou pro něj určeny.

- Nevystavujte spotřebič kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do spotřebiče dostane voda, odpojte jej od napájení a kontaktujte naše servisní oddělení.
- Kromě běžného používání nevystavujte přístroj zdrojům tepla, které jej zahřívají.
- V případě zjevné závady na spotřebiči, výskytu zápachu nebo kouře, závažných poruch nebo poškození krytu se neprodleně obraťte na servis.
- Spotřebič smí být provozován pouze při síťovém napětí uvedeném na napájecí jednotce. Nepokoušejte se přístroj provozovat při jiném napětí. Používejte pouze dodanou napájecí jednotku.
- Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky.
- Pokud je zařízení poškozené, nepoužívejte je.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo tekoucí/stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo selhání zařízení.
- Do přístroje nesmí spadnout cizí tělesa, např. jehly, mince apod. Nedotýkejte se připojovacích kontaktů kovovými předměty nebo prsty. Mohlo by to vést ke zkratu.
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami bez zkušeností a/nebo znalostí, pokud nad nimi osoba odpovědná za jejich bezpečnost neprovede dohled nebo je nepoučí o používání spotřebiče. Nikdy nedovolte dětem používat tento spotřebič bez dozoru.
- Zajistěte, aby větrací otvory nebyly zakryty předměty. Dodržujte minimální vzdálenost 10 cm od všech stran jednotky.
- Je zakázáno provádět změny na zařízení.

241 První pokyny



Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KitchenRadio IR je v souladu se směrnicí 201453/EU a RoHS 2011/65 EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici ve formátu PDF v sekci ke stažení na domovské stránce společnosti TechniSat na adrese www.technisat.pl nebo přímo:

<http://konf.tsat.de/en/?ID=25382> nebo <http://konf.tsat.de/?ID=25382>



Společnost TechniSat neodpovídá za poškození výrobku způsobené vnějšími vlivy, opotřebením nebo nesprávným zacházením, neautorizovanými opravami, úpravami nebo nehodami.



Změny a tiskové chyby vyhrazeny. Stav k 24. 11.

Reprodukce a rozmnožování pouze se souhlasem vydavatele.

Nejnovější verze příručky je k dispozici ve formátu PDF na domovské stránce TechniSat v sekci ke stažení na adrese www.technisat.pl.

242 Informace o záruce



Tento výrobek je testován na kvalitu a vztahuje se na něj zákonná záruka 24 měsíců od data zakoupení. Prosím, napište na . uschovat si účtenku jako doklad o nákupu. V případě záruční reklamace hradí náklady na poštovné přímo výrobci zákazník.



Pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy s tímto zařízením, prosím. kontaktovat naši technickou horkou linku:
Po. - Pá. 8:00 - 16:00 na tel. č: 71 310 41 48.



Ručitel se v rámci poskytnuté záruky zavazuje odstranit na vlastní náklady případné vady výrobku. Odstranění vad bude provedeno výměnou vadného výrobku za nový, bezvadný, nebo jeho opravou.



Pro uplatnění záruky musí kupující nahlásit vadný výrobek na prodejním místě, kde byl výrobek zakoupen, a vadný výrobek tam doručit. Výrobek musí být dodán kompletní.



Záruka se nevztahuje na vady výrobku způsobené kupujícím nebo vzniklé v důsledku:

- používat nebo instalovat výrobek v rozporu s návodem k použití,
- nesprávné skladování nebo údržba spotřebiče,
- opravy nebo úpravy výrobku prováděné neoprávněnými osobami,
- vniknutí kapalin nebo cizích těles,
- údery blesku a přepětí v elektrickém vedení.



Ustanovení záruky nevylučují, neomezují ani nepozastavují práva kupujících (spotřebitelů) podle obecně platných právních předpisů.



Získejte podrobné informace o bezpečnosti výrobku, včetně záručních pravidel a postupů, přidělení čísla RMA, na telefonním čísle 71 310 41 48 nebo na e-mailové adrese serwis@technisat.com , a t o v pracovní dny od 8 do 16 hodin.



Žádosti o služby ON-LINE na adrese: www.serwis.technisat.com

3 Popis zařízení

3.1 Obsah sady

Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je sada kompletní: 1x

- KitchenRadio IR
- 1x napájecí zdroj
- 1x návod k obsluze
- 1x montážní deska
- 4x montážní šrouby

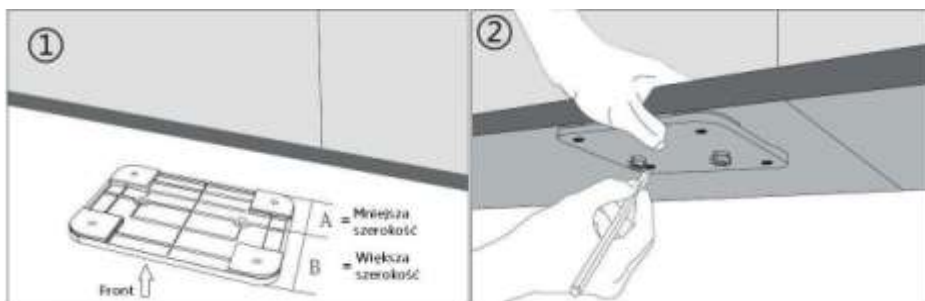
32 Speciální funkce

Rádio má následující speciální funkce:

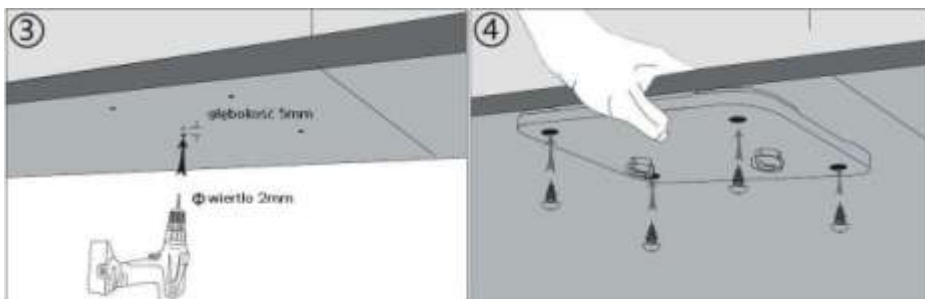
- Příjem rozhlasových programů v pásmu FM a internetových rádií prostřednictvím sítě Wi-Fi.
- Rozsah příjmu FM 87,5-108 MHz.
- Funkce Bluetooth.
- Podcasty.
- Seznam oblíbených stanic FM a internetových rádií.
- Časovač vaření a budík.
- Podsvícení.
- Barevné zobrazení.

33 Montáž a příprava jednotky k provozu

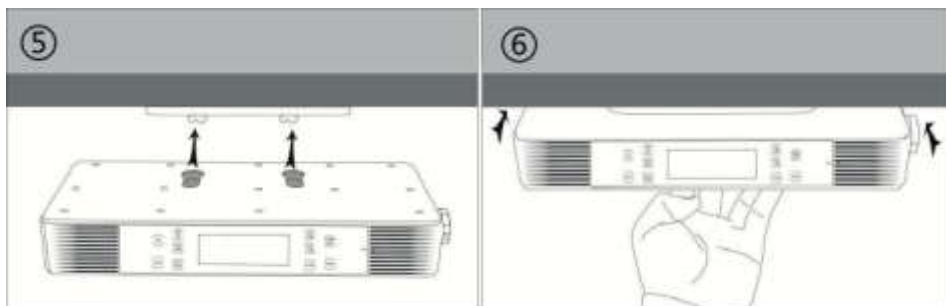
- > Maximální výška instalace nesmí překročit 2 metry.
- > Dodanou montážní desku KitchenRadio IR namontujte pod montážní plochu (např. kuchyňskou polici).
- > Všímejte si vzdálenosti od středových otvorů k okraji (**krok 1**). Přední část desky má k výše uvedeným otvorům delší vzdálenost. Umístěte montážní desku čelem k okraji (**krok 2**) a označte čtyři body pro budoucí montážní otvory.



- > Aby nedošlo k poškození nábytku, je třeba vyvrtat montážní otvory vrtákem o průměru 2 mm podle předem vyznačených bodů (**krok 3**). Hloubka vrtání je 5 mm.
- > Pomocí dodaných šroubů připevněte desku ke spodní straně police (**krok 4**).



- > Usadte KitchenRadio IR na montážní desku a věnujte pozornost montážním výstupkům **(krok 5)**. Když je rádio usazeno na montážní desce, tlačte na něj v uvedeném směru, dokud neucítíte odpor **(krok 6)**.



- > Připojte dodaný napájecí zdroj do zásuvky označené DC-IN na zadní straně KitchenRadio IR a nainstalujte drátovou anténu.

3.3.1 Nastavení drátové antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. Vynikajícího příjmu lze dosáhnout s drátovou anténou.



Drátová anténa musí být rozprostřena po celé své délce, aby byl příjem co nejpříznivější.



V okně lze spustit první skenování rozhlasových programů. Za špatného počasí může být příjem FM omezen.



Během přehrávání stanice se nedotýkejte drátové antény. Může to způsobit rušení příjmu a výpadek zvuku.

3.3.2 Připojení k napájení



POZOR!

Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



POZOR!

Napájecí kabel ved'te tak, aby o něj nikdo nezakopl. Dbejte na to, aby byl napájecí kabel nebo napájecí jednotka vždy snadno přístupná, aby bylo možné přístroj rychle odpojit!

- > Zapojte síťovou zástrčku napájecího zdroje KitchenRadio IR do síťové zásuvky (100-240 V ~ 50/60 Hz).



Zařízení by mělo být používáno pouze s dodaným napájecím zdrojem.



Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte napájecí zdroj ze zásuvky.



Před připojením spotřebiče do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí spotřebiče odpovídá místnímu síťovému napětí.

34 Obecné funkce zařízení

34.1 Zapnutí zařízení

Nejprve připravte KitchenRadio IR k provozu, jak je popsáno v následujících kapitolách.
3.3 - 3.3.2.

- > Stisknutím tlačítka  **On/Standby (1)** zapnete KitchenRadio IR.

34.2 Vypnutí zařízení

- > Stisknutím a podržením tlačítka  **On/Standby (1)** přepnete přístroj do pohotovostního režimu. Na displeji se zobrazí datum a čas.

34.3 Ovládání hlasitosti

- > Nastavte hlasitost pomocí **navigačního knoflíku (12)**. Otáčením ve směru hodinových ručiček se hlasitost zvyšuje, otáčením proti směru hodinových ručiček se hlasitost snižuje.



Nastavený objem se zobrazuje na displeji pomocí grafu.

34.4 Obsluha MENU-nabídky

Nabídka umožňuje přístup ke všem funkcím a nastavením rádia KitchenRadio IR. Nabídku otevřete stisknutím a podržením tlačítka **MENU** po dobu 5 sekund.

V nabídce se pohybujete pomocí tlačítek **(8)**  a **(7)**  nebo **navigačního knoflíku (12)**.

Chcete-li vybrat konkrétní funkci nebo potvrdit položku nabídky, stiskněte tlačítko **navigační knoflík (12)**.

Chcete-li se vrátit k předchozímu kroku nebo zrušit výběr, stiskněte tlačítko



ZPĚT (2).

Nabídka je rozdělena do podnabídek a obsahuje různé položky nebo funkce, které lze aktivovat v závislosti na režimu.

Níže je uveden přehled všech položek, které lze z nabídky vybrat.

Úroveň 1	Úroveň 2	Popis
Můj oblíbený		Seznam oblíbených stanic
Internetové rádio	Skytune	Procházení internetových rozhlasových stanic na základě různých kritérií
	Hledání (Skytune)	Vyhledávání internetových rozhlasových stanic podle názvu stanice
	Historie	Seznam nedávno přehrávaných stanic
Rádio FM		Vyhledávání a příjem stanic FM
BT strukturální přenos		Připojení a přehrávání ze zařízení Bluetooth®
Alarm		Aktivace/nastavení funkce probuzení
Dočasné vyloučení		Funkce sleeptimer 15-180 minut
Konfigurace	Síť	Nastavení sítě WiFi
	Datum a čas	Nastavení času, pásma, data, formátu

	Jazyk	Nastavení jazyka nabídky
	Nastavení FM	Nastavení pro příjem stanic FM
	Místní rozhlasové stanice	Nastavení místní volby stanice
	Možnosti zařazení	Nastavení provozního režimu po obnovení napájení
	Automatická úspora energie	Nastavení doby nečinnosti, po které se zařízení přepne do pohotovostního režimu - 10/15/30 min (výchozí 15 min)
	Zvýraznění	Nastavení jasu displeje
	Ekvalizér	Výběr zvukových předvoleb
	Doba vyrovnávací paměti	Nastavení rozsahu vyrovnávací paměti pro nepřerušované přehrávání
	Časovač vaření	Nastavení časovače (hlasitost a doba trvání alarmu)
	Informace o síti	Zobrazení informací o síti a zařízení
	Systémové informace	Zobrazení informací o zařízení
	Aktualizace softwaru	Aktualizace softwaru
	Tovární nastavení	Obnovení továrního nastavení zařízení
Podcasty	Poslech/Prohlížení/Vyhledávání/Historie/Předplatné	Zobrazení a přehrávání online podcastů na základě různých kritérií



Upozorňujeme, že jednotlivé body konfigurace nebo jejich překlad se mohou po aktualizaci softwaru změnit.

4 První konfigurace

Jazyk menu, pomocí **navigačního knoflíku (12)** vyberte požadovaný jazyk. Stisknutím knoflíku nastavení potvrďte a přejděte k dalšímu kroku.

Časové pásmo: pomocí **navigačního knoflíku (12)** vyberte požadovaný region/zemi/město. Stisknutím voliče potvrďte nastavení a přejděte k dalšímu kroku.

Nastavení sítě WiFi: Pomocí **navigačního voliče (12)** vyberte možnost **[Ano]** pro spuštění průvodce bezdrátovou sítí nebo **[Ne]** pro pozdější nastavení síťového připojení.

Po spuštění konfigurace sítě vyberte jednu z dostupných možností:

[Scan and select], rádio vyhledá a zobrazí seznam bezdrátových sítí v dosahu. Pomocí **navigačního knoflíku (12)** vyberte příslušnou síť a kliknutím na knoflík přejděte k zadání hesla.

Znak hesla se vybírá pomocí **navigačního knoflíku (12)**. Chcete-li přejít na další pole, klikněte na  **(8)**, chcete-li znak odstranit, klikněte na  **(7)**.

Po zadání hesla klikněte na **navigační knoflík (12)** a připojte rádio k vybranému účtu. Síť.

[Tlačítko WPS] - pokud je tato možnost aktivována, rádio se pokusí navázat spojení WPS se směrovačem (pouze pokud je podporováno síťovým směrovačem).

Místní rozhlasové stanice, pomocí navigačního knoflíku vyberte příslušný region/zemi a načtete předdefinovaný seznam stanic pro danou oblast.

Stisknutím navigačního knoflíku potvrďte nastavení a dokončete konfiguraci.

5 Výběr zdrojů

> Tlačítko **MODE (1)** slouží k přepínání mezi zdroji: Moje oblíbené, Internetové rádio, FM rádio, Bluetooth, Podcasty, Nastavení. Za tímto účelem tlačítko několikrát krátce stiskněte.



Zdroje jsou reprezentovány následujícími symboly.



Moje oblíbené



Internetová rádia



FM rádio



Bluetooth



Konfigurace



Podcasty

6 Moje oblíbené



Do paměti rádia lze uložit až 99 oblíbených stanic. Internetové a FM stanice mají samostatné seznamy oblíbených stanic.



Ve výchozím nastavení se každá nová stanice přidá na konec seznamu oblíbených.

6.1 Přidávání stanic do seznamu oblíbených

- > Nejprve vyberte požadovanou stanici, kterou chcete přidat do seznamu oblíbených.
- > Stiskněte a podržte tlačítko **PRE/MEM**, dokud se v levém horním rohu displeje nezobrazí malá šipka a nápis **[Storage]**. Stanice byla přidána do seznamu oblíbených.

6.2 Výběr stanic ze seznamu oblíbených

- > Krátkým stisknutím tlačítka **PRE/MEM** vyvoláte seznam oblíbených stanic.
- > **Pomocí navigačního knoflíku** nebo kláves se šipkami  **(7)**,  **(8)**. vyberte požadovanou složku/stanici.
- > Stisknutím **navigačního knoflíku** zapněte stanici.

7 Internetové rádio

KitchenRadio IR je vybaveno přijímačem internetového rádia. K příjmu internetových rozhlasových stanic potřebujete připojení k internetu prostřednictvím přijímače. Směrovač WLAN pro bezdrátovou síť.

- > Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte rádio do režimu internetového rádia.
- > Případně stiskněte a podržte tlačítko **MENU**, otočným ovladačem vyberte možnost **[Internetové rádio]** a stiskněte otočné tlačítko.

Zobrazí se seznam možných funkcí:

- > **Skytune** - Obsahuje desítky tisíc rozhlasových stanic z celého světa. Stanice lze filtrovat podle regionu, žánru, hudby a programů.
- > **Vyhledávání (Skytune)** - umožňuje vyhledávat internetové rozhlasové stanice na základě názvů a dalších kritérií.
- > **Historie** - obsahuje stanice, které byly poslouchány v poslední době.

7.1 Skytune - přehrávání internetových rozhlasových stanic

- > Pomocí voliče vyberte možnost **[Skytune]** a stiskněte volič.
- > Otočným ovladačem vyberte stanici podle kategorie/země/žánru. Stisknutím voliče posunete a přehrajete stanici.



V aplikaci Skytune si můžete vybrat z desítek tisíc rozhlasových stanic z celého světa. Rozhlasové stanice lze filtrovat podle regionu, hudebního žánru a pořadů.



Pokud vyberete možnost **[Místní rádio]**, můžete přehrávat místní stanice z vaší země prostřednictvím internetového připojení.

7.2 Vyhledávání Skytune - vyhledávání internetových rozhlasových stanic

Namísto procházení seznamu rozhlasových stanic máte možnost zadat několik písmen a filtrovat seznam a rychleji najít požadovanou stanici.

- > Pomocí voliče vyberte jednu z dostupných možností a stisknutím voliče přejděte k zadávání znaků.
- > Znak se vybírá pomocí **navigačního knoflíku (12)**. Na další pole přejdete kliknutím na  **(8)**, znak odstraní kliknutím na  **(7)**.
- > Po zadání hledaného výrazu klikněte na navigační knoflík a spustíte vyhledávání.

7.3 Historie

- > Na kartě **[Historie]** se zobrazí seznam naposledy přehrávaných stanic.
- > Pomocí voliče vyberte stanici a stisknutím voliče ji přehrajte.



Rádio si pamatuje až 99 stanic, které jste v poslední době poslouchali. Pokud jste poslouchali více než 99 stanic, první uložené stanice se přepíše.

8 FM rádio

KitchenRadio IR je vybaveno rádiovým přijímačem FM.

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. Pro dosažení co nejpříznivějšího příjmu rozložte drátovou anténu po celé její délce.

8.1 Aktivace režimu FM

- > Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte rádio do režimu FM rádia.
- > Případně stiskněte a podržte tlačítko **MENU**, pomocí voliče vyberte položku **[FM rádio]** a stiskněte tlačítko voliče.

8.2 Automatické vyhledávání stanic

- > Při prvním spuštění se zobrazí dotaz, zda chcete vyhledávat stanice FM. Otočným ovladačem vyberte možnost **[YES]** a stisknutím tlačítka otočného ovladače spusťte vyhledávání.
- > Zařízení automaticky vyhledává a ukládá rozhlasové stanice. Během vyhledávání se zobrazuje průběh počtu přijatých stanic.
- > Po dokončení vyhledávání se zobrazí seznam stanic.



Přístroj při automatickém vyhledávání používá funkci AUTO SEARCH, která automaticky uloží první nalezené stanice se silným signálem FM do seznamu oblíbených.

8.3 Ruční ladění

- > Chcete-li ručně naladit frekvenci, stiskněte a podržte **navigační knoflík**, dokud se v pravém dolním rohu displeje nezobrazí nápis **[Tuning]**.
- > K naladění frekvence použijte tlačítka se šipkami (7), (8).
- > Po dokončení ručního ladění stiskněte a podržte **navigační knoflík**.



Na displeji se zobrazuje frekvence v krocích po 0,05 MHz.



Pokud je příjem příliš slabý a na přijímané stanici je šum, zkuste příjem zlepšit změnou polohy drátové antény. Případně podržením tlačítka přepněte příjem do monofonního režimu.



Ruční ladění slouží k výběru slabších stanic, které mohou být při automatickém ladění přehlédnuty.

8.4 Ukládání stanic do oblíbených

- > Nejprve vyberte požadovanou stanici, kterou chcete přidat do seznamu oblíbených.
- > Stiskněte a podržte tlačítko **PRE/MEM**, dokud se v levém horním rohu displeje nezobrazí malá šipka a nápis **[Storage]**. Stanice byla přidána do seznamu oblíbených.

8.5 Výběr stanic ze seznamu oblíbených

- > Krátkým stisknutím tlačítka **PRE/MEM** vyvoláte seznam oblíbených stanic.
- > Pomocí navigačního knoflíku nebo tlačítek se šipkami (7), (8) vyberte požadovanou složku / stanici.
- > Stisknutím **navigačního knoflíku** zapněte stanici.

9 Bluetooth

V režimu Bluetooth můžete poslouchat hudbu z připojeného smartphonu nebo tabletu prostřednictvím reproduktorů rádia KitchenRadio IR. K tomu je třeba obě zařízení vzájemně "spárovat".

9.1 Zapnutý režim Bluetooth

- > Na začátku přepněte rádio do režimu Bluetooth stisknutím tlačítka **MODE**.
- > Případně stiskněte a podržte tlačítko **MENU**, pomocí voliče vyberte možnost **[Bluetooth]** a stiskněte tlačítko voliče.



Při prvním zapnutí je třeba nejprve spárovat externí zařízení Pokud již bylo

rádio spárováno s externím zařízením, které se nachází na adrese jste v dosahu, bude spojení navázáno automaticky.

9.2 Párování nového zařízení

- > Spustíte režim Bluetooth podle popisu v části 9.1.
- > Na externím zařízení (telefonu/tabletu) začněte vyhledávat zařízení Bluetooth v okolí. Možná bude nutné nejprve povolit Bluetooth na externím zařízení.
- > V seznamu zařízení Bluetooth nalezených v externím zařízení by se měla objevit položka **"KitchenRadio IR"**. Klepnutím na název rádia dokončete proces párování. Pokud bylo párování úspěšné, rádio vydá zvukový signál.



V závislosti na protokolu Bluetooth externího zařízení lze přehrávání hudby ovládat z rádia.

- > Během přehrávání hudby pozastavíte přehrávání hudby stisknutím tlačítka **AMS (9)**. Chcete-li přehrávání hudby obnovit, stiskněte jej znovu.

- > **Pomocí** tlačítek  **(7)** a  **(8)** vyberte předchozí a následující skladbu.



Funkce Bluetooth umožňuje pouze příjem hudby, zařízení nemá funkci hands-free.



Odpojení připojeného zařízení Bluetooth: Stiskněte a podržte tlačítko **AMS (9)** po dobu přibližně 4 sekund. Na displeji se zobrazí **"Not connected"** **(Nepřipojeno)** a rádio vydá zvukový signál.

10 Konfigurace

V tomto režimu najdete kompletní nastavení / možnosti konfigurace všech nastavení.

- > Stisknutím tlačítka **MODE** a výběrem režimu **[Konfigurace]** zobrazíte seznam všech dostupných možností.
- > Případně stiskněte a podržte tlačítko **MENU**, pomocí voliče vyberte položku **[Konfigurace]** a stiskněte tlačítko voliče.

10.1 Síť

Připojení k síti WLAN lze navázat v oblasti Síť.

10.1.1 Bezdrátová síť

- > Chcete-li se připojit, vyberte možnost **[Síť]> [Bezdrátové připojení]> [Přidat bezdrátovou síť] > [Skenovat a vybrat]**. Rádio vyhledá a zobrazí seznam bezdrátových sítí v dosahu.
- > Pomocí **navigačního knoflíku** vyberte správnou síť a kliknutím na knoflík přejděte k zadání hesla.
- > Znak hesla se vybírá otáčením **navigačního knoflíku**. Chcete-li přejít na další pole, klikněte na  **(8)**, chcete-li znak odstranit, klikněte na  **(7)**.
- > Po zadání hesla klikněte na **navigační knoflík** a připojte rádio k vybrané síti.

10.1.1.1 AP - správa známých sítí

Zde se zobrazuje název sítí, ke které je rádio připojeno.

Pokud jste do rádia přidali více než jednu bezdrátovou síť a chcete přepnout na jinou síť WiFi, vyberte tuto možnost.

10.1.1.2 Signál

Zobrazuje sílu signálu ze směrovače Wi-Fi. Pokud je příjem signálu nižší než -70 dBm a příjem rádia je nepříznivě ovlivněn, je třeba zlepšit umístění směrovače nebo rádia.

10.1.1.3 IP

Ve výchozím nastavení používá zařízení dynamické přidělování IP adres směrovačem. Chcete-li to změnit, vyberte možnost **[Pevná]** a zadejte adresu ručně.

10.1.1.4 DNS

Ve výchozím nastavení používá zařízení dynamické přidělování adres DNS směrovačem. Chcete-li to změnit, vyberte možnost **[Pevná]** a zadejte adresu ručně.

10.1.1.5 Připojení WPS

Pokud je váš síťový směrovač vybaven funkcí WPS (Wi-Fi Protected Setup), můžete snadno a rychle navázat bezdrátové připojení se síťovým směrovačem.

- > Vyberte položky **[Síť] > [Bezdrátová síť] > [Přidat bezdrátovou síť] > [Tlačítko WPS]** a stiskněte volič.
- > Pokud je tato možnost aktivována, rádio se pokusí navázat spojení WPS se směrovačem (pouze pokud to směrovač podporuje).
- > Do 120 sekund stiskněte tlačítko WPS na síťovém směrovači.
- > Připojení se naváže automaticky.

10.1.2 Možnosti sítě

- > **Always on** - zařízení má během provozu vždy připojení k internetu.
- > **Automatické vypnutí po 15 sekundách / 30 sekundách** - pokud vybraný zdroj nevyžaduje připojení WiFi, rádio se po zvolené době odpojí od internetu.

10.1.3 Bezdrátové kanály

V různých zemích se mohou lišit parametry bezdrátové sítě. Chcete-li se připojit ke správným kanálům, vyberte ze seznamu zemi, ve které se nacházíte. Kanály jsou předem nastaveny tak, aby odpovídaly předpisům a požadavkům ve vaší zemi.

10.1.4 Test síťového připojení

Tuto možnost vyberte, chcete-li zkontrolovat parametry připojení bezdrátové sítě WiFi.

10.2 Datum a čas

Čas a datum lze zadat ručně nebo je aktualizovat automaticky prostřednictvím síťového připojení.

10.2.1 Nastavení data a času

- > Chcete-li nastavit čas ručně, vyberte možnost **[Konfigurace > Datum a čas > Nastavit datum a čas]**.
- > Pomocí voliče zadejte datum a poté čas. Po každé číslici stiskněte tlačítko  **(8)** a přejděte na další číslici.
- > Po provedení všech nastavení uložte nastavení stisknutím **navігаčního knoflíku**.



Případně v pohotovostním režimu podržte stisknutou klávesu , čímž získáte přístup k nastavení data a času.

10.2.2 Časové pásmo

Chcete-li zvolit časové pásmo, nastavte pomocí voliče správný region/město. Stisknutím **navigačního knoflíku** uložte nastavení.

10.2.3 Nastavení formátu času

Nastavení způsobu zobrazení hodin a minut na zařízení.

- > Pomocí **voliče** vyberte jednu z následujících možností:
- > **[24 hodin]** nebo **[12 hodin]**.
- > Změnu provedete stisknutím tlačítka **volby**.

10.2.4 Nastavení stylu hodin

Tato funkce umožňuje přizpůsobit vzhled hodin v pohotovostním režimu.

- > Pomocí voliče vyberte jednu z následujících možností:
[Digitální hodiny], **[Analogové hodiny 1]**, **[Analogové hodiny 2]**.
- > Změnu provedete stisknutím tlačítka **volby**.

10.2.5 Nastavení formátu data

Nastavení způsobu zobrazení data na obrazovce zařízení.

- > Pomocí **voliče** vyberte jednu z následujících možností:
[DD-MM-RRRR] (den, měsíc, rok)
[MM-DD-RRRR] (měsíc, den, rok)
- > Změnu provedete stisknutím tlačítka **volby**.

10.2.6 Letní čas (letní čas)

Systém, který spočívá v tom, že se na jaře ručičky hodin posunou o hodinu dopředu, aby se prodloužila doba světla ve večerních hodinách, a na podzim se posunou o hodinu zpět.

- > **Otočným ovladačem [povolte letní čas]** nebo **[zakažte letní čas]**.
- > Nastavení uložíte stisknutím voliče.

10.2.7 NTP (použití síťového času)

Při každém navázání internetového připojení se čas na rádiu automaticky synchronizuje s časovým serverem.

- > Pomocí **voliče** vyberte jednu z možností: **[Použít síťový čas]** nebo **[Nepoužívat síťový čas]**.
- > Změnu provedete stisknutím tlačítka **volby**.

10.2.8 Server NTP

Zařízení má nastaven výchozí server pro synchronizaci času. Pro zařízení můžete vybrat jiný časový server ručním zadáním jeho adresy URL.

- > Znak se vybírá otáčením **navigačního knoflíku**. Chcete-li přejít na další pole, klikněte na  **(8)**, chcete-li znak odstranit, klikněte na  **(7)**.
- > Po zadání celé adresy stiskněte tlačítko **vytáčení**, čímž změnu provedete.

10.2.9 Nastavení času pomocí FM

Pokud poslouchaná rozhlasová stanice vysílá signál RDS s informacemi o čase, můžete v tomto okamžiku **[povolit]** nebo **[zakázat]** synchronizaci času prostřednictvím rádiového signálu FM.

10.3 Jazyk

- > Chcete-li nakonfigurovat jazyk nabídky, vyberte možnost **[Configuration> Language]** a stiskněte tlačítko **volby**.
- > Pomocí **voliče** vyberte jeden z dostupných jazyků a stiskněte jej pro provedení změny.

10.4 Nastavení FM

10.4.1 Oblast FM

Zvolte oblast podle své fyzické polohy a přizpůsobte si rozsah vyhledávání rádia FM.

10.4.2 Nastavení skenování

V této položce nabídky lze nastavit citlivost vyhledávání.

- > Zvolte, zda se při skenování mají do seznamu ukládat **[Pouze silné stanice]** nebo **[Všechny stanice]** (včetně slabých **stanic**).
- > Stisknutím voliče uložíte nastavení.

10.4.3 Nastavení zvuku

Ve výchozím nastavení jsou všechny stanice přehrávány stereofonně. U slabých stanic to může mít za následek špatnou kvalitu zvuku. Kvalitu zvuku lze zlepšit použitím režimu mono.

- > Pomocí voliče vyberte jednu z možností: **[Vynucený mono]** nebo **[Automatické stereo]**.
- > Nastavení uložíte stisknutím voliče.



Případně můžete během přehrávání stanic FM podržením tlačítka  přepínat příjem mezi mono a stereofonním zvukem. V horní části displeje se zobrazí nebo zmizí nápis "MONO".

10.4.4 Úplné skenování FM

Výběrem této možnosti lze kdykoli vyhledat nové rozhlasové stanice FM.



Všechna aktuální nastavení a seznam stanic FM se vymažou.

10.4.5 Seznam stanic FM

Zobrazí seznam rozhlasových stanic nalezených po úplném prohledání.

- > Pomocí **voliče** vyberte stanici a stisknutím tlačítka voliče ji přehrajte.



Pokud chcete vybranou stanici uložit do seznamu oblíbených, postupujte podle bodu 6.1.

10.5 Místní rozhlasové stanice

Místní rádio umožňuje rychlý přístup k rozhlasovým stanicím ve vaší oblasti prostřednictvím internetového připojení.

- > Chcete-li nastavit místní polohu, vyberte pomocí **voliče** ze seznamu zemi, ve které se nacházíte.
- > Změnu provedete stisknutím tlačítka **volby**.

10.6 Možnosti zařazení

Výběrem jedné z dostupných možností určete, v jakém režimu se má rádio spustit při ztrátě a obnovení napájení.

- > **Přepnutí do** pohotovostního **režimu**, rádio se spustí v pohotovostním režimu
- > Po **dokončení obnovení** se rádio spustí na poslední přehrávané stanici nebo zdroji.
- > **Připraveno k použití**, rádio se spustí v hlavní nabídce

10.7 Automatická úspora energie

Rádio se automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud není po nastavenou dobu používáno.

Čas automatického vypnutí lze nastavit v následujících intervalech: [10, 15, 30, 45, 60, 90, 120 minut].

10.8 Zvýraznění

Podsvícení si můžete přizpůsobit svým potřebám. K dispozici jsou dvě nastavení:

- > **Režim** - normální nebo tlumený
 - Normální** - displej zůstává na stejné úrovni jasu bez stmívání.
 - Zhasnuto** - pokud neprovedete žádnou operaci s rádiem, displej po 20 sekundách zhasne.
- > **Úroveň** - nastavení úrovně jasu displeje pro jasný a tlumený režim.

10.9 Ekvalizér

Tato nastavení umožňují rychle upravit zvuk tak, aby vyhovoval vašemu hudebnímu stylu.

- > Můžete si vybrat jednu z přednastavených konfigurací: Můžete si vybrat **z následujících předvoleb: Normal, Flat, Jazz, Rock, Film, Classic, Pop News.**
- > Chcete-li sami nastavit basy a výšky, zvolte režim **[Pokročilý]**.

10.10 Doba vyrovnávací paměti

Doba vyrovnávací paměti je doba, po kterou je zvukový proud před přehráváním pozastavený, aby se data uložila do mezipaměti.

Výchozí hodnota je 2 sekundy, pokud máte nestabilní připojení k internetu, nastavte ji na 5 nebo 10 sekund, abyste předešli přerušení přehrávání.

10.11 Časovač vaření - konfigurace

Umožňuje nastavit dobu vaření a úroveň hlasitosti budíku.

- > **Nastavení hlasitosti:** Nastavení hlasitosti budíku pomocí **voliče**.
- > **Doba trvání:** Nastavte dobu trvání budíku. Můžete zvolit 1, 5 nebo 15 minut.

10.12 Informace o síti

Zobrazte podrobné informace o bezdrátovém připojení, například typ připojení, název SSID přístupového bodu, MAC adresu, IP adresu atd.

10.13 Systémové informace

V této části najdete podrobné informace o zařízení, jako je model, verze softwaru atd.

10.14 Aktualizace softwaru

Tato položka slouží k aktualizaci softwaru zařízení (pouze při aktivním připojení k internetu). Pokud je nalezen nový software, zobrazí se na displeji odpovídající zpráva. Postupujte podle pokynů na displeji a během aktualizace softwaru zařízení nevypínejte.

10.15 Tovární nastavení

Funkce obnoví původní nastavení zařízení a odstraní všechna uložená data a uživatelské předvolby.

- > Vyberte možnost **[Konfigurace> Tovární nastavení]** a stiskněte tlačítko **volby**.
- > Chcete-li obnovit tovární nastavení, vyberte **otočným** knoflíkem možnost **[Ano]**. Po provedení nastavení se rádio restartuje a zobrazí se první asistent nastavení (položka 4).

11 Podcasty

Funkce, která umožňuje přístup ke knihovně podcastů dostupných online.

- > Chcete-li začít, přepněte rádio do režimu Podcasty stisknutím tlačítka **MODE**.



Případně stiskněte a podržte tlačítko **MENU** a pomocí **otočného ovladače** vyberte možnost **[Podcasty]** a stiskněte **otočný ovladač**.

- > Zobrazí se seznam dostupných funkcí:

Procházení - zobrazte dostupné podcasty podle jazyka, žánru nebo jiných filtrů.

Vyhledávání - vyhledávání podcastů podle zadaných klíčových slov.

Historie vyhledávání - rychlý přístup k dříve vyhledanému obsahu. **Opětovný poslech** - opětovný poslech dříve přehrávaných podcastů.

Předplacené - přehled všech podcastů, ke kterým se uživatel přihlásil.

Historie - rychlý přístup k dříve přehrávanému obsahu.

- > Pomocí **voliče** vyberte požadovanou funkci a stisknutím tlačítka **voliče** ji aktivujte.

12 Alarm-budík

KitchenRadio IR má možnost nastavit dva nezávislé alarmy.

- > Chcete-li nastavit alarm, stiskněte tlačítko  (**10**) na rádiovém panelu.
- > Případně stiskněte a podržte tlačítko **MENU** a pomocí **otočného ovladače** vyberte možnost **[Alarm]** a stiskněte tlačítko **volby**.

Příklad konfigurace budíku pro alarm 1 je následující:

- > Pomocí **voliče** vyberte možnost **[Alarm 1]** a stiskněte tlačítko **voliče**.
- > Výběrem možnosti **[Zap]** alarm povolíte. Stisknutím tlačítka **voliče** toto nastavení použijete.
- > **Čas** - pomocí voliče zadejte čas, kdy se má alarm spustit. Chcete-li přejít do pole minut, klikněte na  (**8**). Pomocí **voliče** nastavte pole minut a stisknutím tlačítka **voliče** jej uložte. nastavení.
- > **Zvuk** - konfigurace zdroje zvuku, můžete si vybrat z možností: **[Zvuk]**, **[Oblíbené]** nebo **[FM rádio]**. Pokud vyberete možnost **[Moje oblíbené]** nebo **[FM]** můžete vybrat stanici ze seznamu oblíbených.
- > **Opakovat** - vyberte interval opakování budíku, **[Denně]** nebo **[Jednou]**.
- > **Hlasitost** - pomocí **voliče** nastavte hlasitost budíku a stiskněte tlačítko **knoflíkem** uložte nastavení.



Aktivovaný alarm je na displeji indikován ikonou  nebo .



Chcete-li deaktivovat již nakonfigurovaný alarm, vyberte možnost **[Alarm 1]** nebo **[Alarm 2]> [Disabled]**. Stisknutím tlačítka **voliče** nastavení aplikujte.

12.1 Zastavení probíhajícího alarmu

- > Probíhající alarm deaktivujete stisknutím tlačítka  (**1**).

12.2 Funkce Snooze během buzení

Funkci odložení budíku aktivujete stisknutím libovolného tlačítka (kromě ) během budíku. Přístroj přejde do režimu snooze, budík se znovu spustí po 9 minutách. Kromě toho se na

displeji zobrazí nápis **[Snooze alarm clock 1/2]**. 

Během funkce snooze ji zrušíte stisknutím tlačítka .

13 Časové vypnutí / spánek

Tato funkce automaticky přepne přístroj do pohotovostního režimu po uplynutí nastavené doby.

- > Pomocí voliče nastavte požadovanou hodnotu a stisknutím tlačítka voliče nastavení uložte.
K dispozici jsou následující hodnoty: [15, 30, 45, 60, 90, 120, 150, 180 minut].

14 Časovač vaření - minutka

Funkce časovače umožňuje nastavit dobu vaření, například pro přesnou kontrolu procesu vaření.

- > **Aktivace funkce časovače:** Stiskněte tlačítko **časovače**  (11).
- > **Nastavení času:** Stiskněte tlačítko  nebo  pro spuštění. Pomocí **voliče** nastavte dobu vaření. Pro přechod na další pole stiskněte  , pro návrat na předchozí pole stiskněte  . Čas můžete zvolit v hodinách, minutách a sekundách.
- > Stisknutím tlačítka **voliče** spustíte časovač vaření. Nastavený čas se odpočítává a končí zvukovým signálem.
- > **Vypnutí časovače:** Po zazvonění budíku jej lze vypnout stisknutím tlačítka **vytáčení**.



Lze nastavit dva nezávislé časovače vaření. Několikrát stiskněte tlačítko **Časovač**  , pro přístup k nastavení **časovače 1** nebo **časovače 2**. Časovač lze nastavit na 99 hodin, 59 minut a 59 sekund.

15 LIGHT - podsvícení

- > Krátkým stisknutím tlačítka zapnete podsvícení.  (7).
- > Dalším stisknutím tlačítka  (7) podsvícení vypnete.

16 Čištění



Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič mokrým hadříkem nebo pod tekoucí vodou. Před čištěním odpojte síťovou zástrčku a spotřebič vypněte!



Nepoužívejte drátěnky, drhnoucí prášky ani rozpouštědla, jako je alkohol nebo benzín.



Nepoužívejte žádný z následujících přípravků: Slanou vodu, insekticidy, rozpouštědla obsahující chlor nebo kyselinu (sal amoniakální).



Kryt čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Nepoužívejte metylalkohol, ředidla apod.; mohly by poškodit povrch zařízení.



Displej čistěte pouze měkkým bavlňným hadříkem. V případě potřeby použijte bavlněný hadřík s malým množstvím nealkalického, zředěného mýdlového roztoku na bázi vody nebo alkoholu.

Povrch jemně otřete bavlňným hadříkem.

17 Řešení problémů

Pokud jednotka nefunguje tak, jak má, zkontrolujte ji podle níže uvedené tabulky.

Symptom	Možná příčina / řešení
Zařízení se nezapne.	Zařízení není napájeno.
Není zde žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost. Pokud zvuk stále není slyšet, odpojte a znovu připojte napájecí zdroj.
Zařízení nefunguje správně, zařízení se zhroutilo.	Odpojte přístroj od elektrické sítě a znovu jej připojte k elektrické síti.
Příjem FM je špatný	Změna polohy drátové antény
Jsou slyšet zvuky.	V blízkosti přístroje se nachází mobilní telefon nebo jiné zařízení vysílající rušivé rádiové vlny. Odstraňte mobilní telefon nebo zařízení z blízkosti rádia.
Špatné připojení Bluetooth a rušení.	Maximální dosah přes Bluetooth 10 m by neměl být překročen.
Žádné připojení WLAN	Zkontrolujte konfiguraci směrovače. Zkontrolujte, zda je heslo sítě WLAN správné.

Pokud se závadu nepodaří odstranit ani po provedení popsanych kontrol, kontaktujte technickou horkou linku.

18 Technické údaje

Zdroje příjmu	Internet, FM, Bluetooth
Napájení	DC 6 V, 2 A prostřednictvím externího zdroje napájení, který je součástí dodávky
Přijímací frekvence	UKW: 87,5-108 MHz Bluetooth: 2,402-2,480 GHz Maximální vysílací výkon: +8 dBm EIRP WLAN: 2412-2484 MHz (802.11b/g/n) Maximální přenosový výkon: +20 dBm EIRP
Bluetooth	Verze V5.3, AVRCP, A2DP, HSP
Osvětlení LED	Světelný tok: 34,1 lm Teplota barev: 6100K
Spotřeba energie	V provozu max: 12 W V pohotovostním režimu: <0.8W
Reproduktory	2 x 3 W RMS
Hmotnost	700 g
Rozměry (š x h x v) mm	270 x 115 x 48
Pracovní podmínky	0 °C - 40 °C

Technické specifikace přiloženého napájecího zdroje

Dodavatel napájení	Shenzhen Gulin Technology Co., Ltd.
Model	AK18WG-0600200V
Vstupní napětí	AC 100 - 240 V
Vstupní proudová frekvence	50 / 60 Hz
Výstupní napětí	DC 6,0 V
Výstupní proud	2.0 A
Výstupní výkon	12.0 W
Průměrná účinnost během provozu	83,64 %*
Spotřeba energie bez zatížení	0,056 W*

*230 V (± 10 %) /50 Hz

19 Výrobce

TechniSat Digital Sp. z o.o.
ul. Poznańska 2, Siemianice
55-120 Oborniki Śląskie

Telefonní číslo
zákaznického servisu:
+48 71 310 40 00,
e-mail: biuro@technisat.pl
Otevřeno od pondělí do pátku od: 8:00-16:00